

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 59.080.60 **Červen 2010**

Textilní podlahové krytiny – Klasifikace textilních
podlahových krytin bez vlasu

ČSN
EN 15114+A1
80 4444

Textile floor coverings – Classification of textile floor coverings without pile

Revetements de sol textiles – Classification des revêtements de sol textiles plats, tissés, tricotés ou
aiguilletés sans velours

Textile Bodenbeläge – Einstufung textiler Bodenbeläge ohne Pol

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15114:2006+A1:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15114:2006+A1:2008. It was translated by
Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15114+A1 (80 4444) z března 2010.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma nahrazuje ČSN EN 15114+A1 z března 2010. Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu
převzetí EN 15114+A1:2008 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 15114+A1 z března 2010 převzala
EN 15114+A1:2008 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu 1 schválenou CEN v červenci 2008 a opravu 1 vydanou CEN v říjnu
2007. Změny jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem
mezi obě značky. Změny upravují označení zkušebních norem a odkaz na tabulku A.1.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 685 zavedena v ČSN EN 685 (91 7843) Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny – Klasifikace

EN 985:2001 zavedena v ČSN EN 985 (80 4415) Textilní podlahové krytiny – Zkouška kolečkovou židlí

EN 986:2005 zavedena v ČSN EN 986 (80 4421) Textilní podlahové krytiny – Dlaždice – Zjišťování rozměrových
změn a deformace plochy způsobené vlivem různých vlhkostních a tepelných podmínek

EN 994 zavedena v ČSN EN 994 (80 4422) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování délky strany, pravoúhlosti a přímosti stran

EN 995 zavedena v ČSN EN 995 (80 4423) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování deformovatelnosti podkladové vrstvy

EN 1269 zavedena v ČSN EN 1269 (80 4428) Textilní podlahové krytiny – Hodnocení úpravy vpichovaných textilních podlahových krytin zkouškou špinivosti

EN 1307:2005 zavedena v ČSN EN 1307 (80 4427) Textilní podlahové krytiny – Klasifikace vlasových podlahových krytin

EN 1318 zavedena v ČSN EN 1318 (80 4424) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování účinné tloušťky podkladové vrstvy

EN 1471 zavedena v ČSN EN 1471 (80 4426) Textilní podlahové krytiny – Hodnocení změn vzhledu

EN 1814 zavedena v ČSN EN 1814 (80 4429) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování odolnosti ořezaných krajů proti poškození pomocí modifikované zkoušky na bubnovém přístroji Vettermann

!EN 1963:2007" zavedena v ČSN EN 1963 (80 4432) Textilní podlahové krytiny – Zkoušky na přístroji LISSON-TRETRAD

EN 14041 zavedena v ČSN EN 14041 (91 7883) Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny – Podstatné vlastnosti

CEN/TS 14159 zavedena v ČSN P CEN/TS 14159 (80 4442) Textilní podlahové krytiny – Tolerance (lineárních) rozměrů kusových koberců, běhounů, kobercových dlaždic a koberců pro celoplošné pokrytí a tolerance střídání vzoru – Požadavky

!EN 15115" zavedena v ČSN EN 15115 (80 4445) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování náchylnosti k poškození rozlitou vodou

CEN/TS 15398 zavedena v ČSN P CEN/TS 15398 (91 7888) Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny – Normalizované symboly pro podlahové krytiny

EN ISO 105-A01 zavedena v ČSN EN ISO 105-A01 (80 0120) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část A01: Všeobecné principy zkoušení

EN ISO 105-B02 zavedena v ČSN EN ISO 105-B02 (80 0147) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část B02: Stálobarevnost na umělém světle: zkouška s xenonovou výbojkou

EN ISO 105-E01 zavedena v ČSN EN ISO 105-E01 (80 0143) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část E01: Stálobarevnost ve vodě

EN ISO 105-X12 zavedena v ČSN EN ISO 105-X12 (80 0139) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část X12: Stálobarevnost v otěru

EN ISO 140-8 zavedena v ČSN EN ISO 140-8 (73 0511) Akustika – Měření zvukové izolace stavebních konstrukcí a v budovách – Část 8: Laboratorní měření snížení přenosu kročejového zvuku podlahou na těžkém referenčním stropu

EN ISO 354 zavedena v ČSN EN ISO 354 (73 0535) Akustika – Měření zvukové pohltivosti v dozvukové místnosti

EN ISO 717-2 zavedena v ČSN EN ISO 717-2 (73 0531) Akustika – Hodnocení zvukové izolace stavebních konstrukcí a v budovách – Část 2: Kročejová neprůzvučnost

EN ISO 11378-2:2001 zavedena v ČSN EN ISO 11378-2 (80 4410) Textilní podlahové krytiny – Laboratorní zkoušky špinivosti – Část 2: Bubnová zkouška

ISO 1765 zavedena v ČSN ISO 1765 (80 4435) Strojově vyráběné textilní podlahové krytiny – Zjišťování tloušťky

ISO 2424:1992 zavedena v ČSN ISO 2424 (80 4402) Textilní podlahové krytiny – Slovník

ISO 2551 zavedena v ČSN ISO 2551 (80 4437) Strojově vyráběné textilní podlahové krytiny – Zjišťování rozměrových změn při různých vlhkostrních a tepelných podmínkách

ISO 6356 dosud nezavedena

ISO 8302 dosud nezavedena

ISO 8543 zavedena v ČSN ISO 8543 (80 4439) Textilní podlahové krytiny – Metody pro zjišťování hmotnosti

ISO 10361 zavedena v ČSN ISO 10361 (80 4440) Textilní podlahové krytiny – Zjišťování změny vzhledu na přístroji Vettermann a Hexapod

ISO 10965 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Húsková

EVROPSKÁ NORMA EN 15114+A1 **EUROPEAN STANDARD** **NORME EUROPÉENNE** **EUROPÄISCHE NORM** Září 2008

ICS 59.080.60 Nahrazuje EN 15114:2006

Textilní podlahové krytiny – Klasifikace textilních podlahových krytin bez vlasu

Textile floor coverings – Classification of textile floor coverings without pile

Revetements de sol textiles – Classification

des revêtements de sol textiles plats, tissés, tricotés ou aiguilletés Textile Bodenbeläge – Einstufung textiler Bodenbeläge ohne Pol
sans velours

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-08-14 a obsahuje opravu 1 vydanou CEN 2007-10-24 a změnu 1 schválenou CEN 2008-07-30.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15114:2006+A1:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 7

1 Předmět normy 8

2 Citované normativní dokumenty 8

3 Požadavky na identifikaci 9

4 Základní požadavky 10

4.1 Všeobecně 10

4.2 Třídy použití a klasifikace 11

4.2.1 Všeobecně 11

4.2.2 Klasifikace podle změny vzhledu 11

4.2.3 Klasifikace podle opotřebení 12

4.2.4 Neporušenost celkové struktury 12

5 Doplnující vlastnosti 13

6 Klasifikace podle komfortu 14

7 Protokol o zkoušce 14

8 Symboly 14

Příloha A (normativní) Doplnující požadavky pro kobercové dlaždice 15

A.1 Rozsah 15

A.2 Definice 15

A.3 Požadavky 15

Příloha B (normativní) Vhodnost pro podlahové vytápění 16

Příloha C (normativní) Změna barevného odstínu v důsledku zašpinění následujícím po rozlití vody 17

Příloha D (normativní) Vhodnost pro schodiště 18

Příloha E (normativní) Souhrnný zkušební protokol o zkoušce 19

Bibliografie 24

Předmluva

Tento dokument (EN 15114:2006+A1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 134 „Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2009 dát status národní normy a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2009.

Tento dokument obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2008-07-30 a opravu 1 vydanou CEN 2007-10-24.

Tento dokument nahrazuje EN 15114:2006.

Začátek a konec vloženého nebo změněného textu je v textu normy označen značkami ! ".

Související oprava vydaná CEN byla zapracována na příslušná místa do textu a označena značkami ! ".

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharsko, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky na klasifikaci textilních podlahových krytin bez vlasu do tříd podle použití s ohledem na opotřebení a zachování vzhledu a do tříd podle komfortu. Tato norma platí pro všechny textilní podlahové krytiny bez vlasu, které nejsou obsaženy v jiných normách, včetně EN 1307, EN 1470 a EN 13297.

Tato norma navazuje na klasifikaci uvedenou v EN 685.

Tato norma je platná rovněž pro kobercové dlaždice, pro které jsou uvedeny doplňující požadavky v příloze A.

Tato norma neplatí pro kusové výrobky.

Symbyly pro třídy podle použití, třídy podle komfortu a pro doplňující vlastnosti jsou uvedeny v CEN/TS 15398 a je možné je také najít na www.floorsymbols.com.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.